

Marjorie Agosin:

LAS DESTERRADAS DEL PARAISO, PROTAGONISTAS

EN LA NARRATIVA DE MARIA LUISA BOMBAL.

(N.Y., Senda Nueva de Ediciones, 1983).

Pocas ideas se han apoderado con tanta persistencia de los hábitos de lectura como la de "héroe". La litada no sólo juega en la presencia del héroe sino incluso en su ausencia —la mayoría del poema ocurre sobre el fondo de Aquiles ausente—, de modo que la figura del héroe ocupa todo el tiempo imaginable. A su vez la Odisea ocupa poéticamente el espacio geográfico que habían ido conociendo los griegos; el espacio geográfico queda así unido también a la aventura. Desde un comienzo, pues, tiempo y espacio están inextricablemente unidos al héroe, como lo están desde entonces los lectores. Incluso en ficciones modernas, donde no es un héroe épico el que ocupa la escena, sino un "personaje", o como dice la crítica anglosajona (siguiendo a los griegos) un "carácter", el lector acusa la ausencia de una acción donde hay un protagonista y un antagonista heroicos. Y ahí donde no los hay en absoluto, como en ciertas novelas de Graham Greene, o de Kafka, el lector las resiente como si el "carácter" debiera exhibir alguna "virtud" también heroica; como si la conciencia del carácter, o del personaje, debiera destacarse contra un fondo más o menos épico.

Es posible que el Quijote, donde se yuxtapone la realidad del mundo (en una prosa mimética insinúa Auerbach), con la figura disimil de un héroe incongruente, haya dado lugar a la novela moderna (como quería Lukács). Se podría pensar que desde ahí en adelante la idea del mundo debería haber ido desvaneciendo de la conciencia toda idea heroica. Pero ocurrió que la reformulación de la "conciencia" fue hecha por Hegel en términos de una lucha heroica (uno de los capítulos fundamentales de la *Fenomenología del Espíritu* es "Señoría y servidumbre"), devolviendo así toda su fuerza a la idea del "héroe" que al enfrentar la muerte, matando a otra conciencia como la suya, es capaz de encarnar la idea misma de conciencia. De ahí, en línea directa, que los grandes directores del cine soviético, como Eisenstein, exhiban una masa que ha sustituido al héroe individual, pero de ahí también que esa masa esté formulada en términos heroicos. No es más que la consecuencia de la idea de Hegel ya que Marx gira sobre el mismo círculo, sin anularlo.

El tiempo, el espacio, la conciencia, reclaman un héroe. Lo reclaman por ende los lectores y los críticos y lo reclaman, en esos días, las críticas feministas.

El libro de Marjorie Agosin plantea esta última cuestión al estudiar a las protagonistas de la narrativa de María Luisa Bombal a la luz de algunas importantes teorías modernas sobre el héroe. Agosin cambia el eje del héroe y el mundo dominado por él al de la mujer dominada por el mundo del héroe: "Tal vez la búsqueda fallida del amor perfecto, del marido ideal, es uno de los mensajes inversos en la narrativa de la Bombal: el príncipe azul no existe y sólo puede alcanzarse a ser esbozado en la libertad imaginativa de la autora, quien lo crea dentro de los esquemas de un ente de ficción. He aquí una de las conclusiones centrales de este libro: no se condena a la Bombal por crear heroínas que fluctúan entre la vigilia y el sueño (como lo ha hecho una gran parte de la crítica), sino que se alaba y defiende su capacidad de 'imaginación'" (p. 15).

Empleando el concepto tradicional de "héroe", como lo han definido diversos estudios literarios, psicológicos y folklóricos, la autora desarrolla convincentemente la tesis citada. El estudio de Marjorie Agosin consta de una introducción en la cual

Revista Chilena de Literatura N° 28

Sgo. noviembre 1984

668505

Las desterradas del paraíso, protagonistas en la narrativa de María Luisa Bombal [artículo] Leonidas Emilfork.

Libros y documentos

AUTORÍA

Emilfork, Leonidas

FECHA DE PUBLICACIÓN

1984

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Las desterradas del paraíso, protagonistas en la narrativa de María Luisa Bombal [artículo] Leonidas Emilfork.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile